

Municipalité de Morin-Heights

PROVINCE DE QUÉBEC COMTÉ D'ARGENTEUIL MRC DES PAYS-D'EN-HAUT

PROCÈS-VERBAL

Procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de Morin-Heights tenue à la salle communautaire, 567, chemin du Village, le mercredi, 13 juillet 2011, à laquelle sont présents Madame la conseillère Mona Wood Messieurs les conseillers Jean Dutil, Claude P. Lemire et Jean-Pierre Dorais formant quorum sous la présidence du maire Timothy Watchorn.

Madame la conseillère Leigh MacLeod ainsi que monsieur le conseiller Peter MacLaurin sont absents.

Le Directeur général et secrétaire-trésorier, Yves Desmarais, est présente.

À 19h40, Monsieur le maire constate le quorum, souhaite la bienvenue aux public et le Conseil délibère sur les dossiers suivants.

145.07.11 ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

Il est proposé par monsieur le conseiller Jean Dutil et unanimement résolu par tous les conseillers:

Que le Conseil adopte l'ordre du jour tel que présenté par le directeur général.

- 3 ADMINISTRATION**
- 3 1 Approbation des procès-verbaux
- 3 2 Finances**
- 3 2 1 Bordereau de dépenses
- 3 2 2 État des activités financières et états comparatifs au 30 juin 2011
- 3 3 Correspondance**
- 3 5 **Résolution**
- 3 5 1 Portail gouvernemental des affaires municipales et régions
- 3 5 2 Congrès de la FQM
- 3 5 3 Félicitations - Gourmet du Village
- 4 SÉCURITÉ PUBLIQUE**
- 4 1 1 Rapport mensuel du Directeur
- 4 3 Résolution**
- 4 3 1 Demande d'autorisation - Randonnée bénéfique Sport Alary
- 4 4 Réglementation**
- 5 TRAVAUX PUBLICS**
- 5 1 Rapport mensuel du Directeur
- 5 3 **Résolution**
- 5 3 1 Contrat - services professionnels d'ingénierie
- 5 3 2 Dossier - chemin des Trois-Pierre
- 5 3 3 Contrat - rapiéçage d'asphalte
- 5 3 4 Terrain - aqueduc Bastien
- 6 ENVIRONNEMENT ET PARCS**
- 6 1 Rapport mensuel du Directeur
- 6 3 **Résolution**
- 6 3 1 Affectation - Fonds de la ruralité
- 7 URBANISME ET MISE EN VALEUR DU TERRITOIRE**
- 7 1 Rapport mensuel du Directeur
- 7 1 2 Procès-verbal de la réunion du comité consultatif d'urbanisme
- 7 3 **Résolution**

Municipalité de Morin-Heights

- 7 3 1 Acquisition du lot 3 206 821
- 7 3 2 Rues du Hameau et Feux-Follets
- 8 LOISIRS ET SERVICES À LA COMMUNAUTÉ**
- 8 1 1 Rapport mensuel de la Coordonnatrice
- 8 1 2 Procès-verbal de la réunion du comité des bénévoles
- 8 3 Résolution**
- 8 3 1 Protocole d'entente - Utilisation de la bibliothèque municipale
- 8 3 2 Fermeture de rue pour parade de vétérans
- 8 3 3 Félicitations - comité organisateur de la Fête du Canada
- 8 3 4 Remerciements - Chris Beames
- 9 Affaires nouvelles
- 10 Période de questions
- 11 Levée de l'assemblée

146.07.11 APPROBATION DES PROCÈS-VERBAUX

Le procès-verbal de la séance spéciale du 6 juin 2011 et de la séance ordinaire du 8 juin 2011 ont été remis aux membres du conseil par le biais du fichier électronique de l'assemblée.

En conséquence, le Directeur général est dispensé d'en faire lecture.

Il est proposé par monsieur le conseiller Claude Philippe Lemire et unanimement résolu par tous les conseillers:

Que le conseil adopte les procès-verbaux de la séance spéciale du 6 juin 2011 et de la séance ordinaire du 8 juin 2011.

147.07.11 BORDEREAU DE DÉPENSES

La liste de comptes à payer et des comptes payés du mois de juin 2011 a été remise aux membres du conseil par le biais de leur fichier d'assemblée électronique ainsi que la liste des dépenses autorisées durant le mois en vertu de la délégation de compétence, règlement 351.

Le conseil a étudié les listes et :

Il est proposé par monsieur le conseiller Claude P. Lemire et unanimement résolu par tous les conseillers:

Que le conseil approuve les comptes tel que détaillés dans les listes déposées.

Du 1er au 30 juin 2011

Comptes à payer	155 479,84 \$
Comptes payés d'avance	188 421,69 \$
Total des achats	343 901,53 \$
Paiements directs bancaires du mois	17 312,01 \$
Total des dépenses	361 213,54 \$
Salaires nets	111 297,78 \$
<u>GRAND TOTAL</u>	<u>472 511,32 \$</u>

Monsieur le maire et le Directeur général soient autorisés à faire les paiements.

Municipalité de Morin-Heights

ÉTAT DES ACTIVITÉS FINANCIÈRES AU 30 JUIN 2011

Le directeur général dépose au Conseil qui en accuse réception, l'État des activités financières et l'État comparatif au 30 juin 2011.

CORRESPONDANCE

Le directeur général dépose le bordereau de correspondance pour le mois de juin 2011. Le Conseil ayant pris connaissance des lettres reçues lors du comité plénier, le Directeur général donnera suite à la correspondance.

Correspondance reçue

- 1 O. Chicoine: Dossier politique de gestion des animaux
- 2 Fondation médicale des Laurentides: demande de don
- 3 M. Nichols - Lac Théodore
- 4 N.Calixte - Domaine Balmoral
- 5 École A.N.Morin - remerciements - Gala Méritas
- 6 Helen Stewart: remerciements - déjeuners
- 7 Réseau biblio des Laurentides: rapport annuel
- 8 Infrastructure Québec: Fonds PPP Canada
- 9 S. Côté: Lettre adressée à la cour municipale
- 10 CSSS: Centre de services externes
- 11 MRC des Pays-d'en-Haut: Parcs linéaires - prolongation du moratoire
- 12 MRC des Pays-d'en-Haut: Comité pour le contrôle des chiens et chats
- 13 MRC des Pays-d'en-Haut: Projet de règlement 243-2011 - schéma d'aménagement
- 14 CLD des Pays-d'en-Haut: bulletin
- 15 Agence de la santé et des services sociaux: campagne provinciale l'herbe à poux
- 16 M.E. Caron / M.O Martin: 902, rue Primeroses
- 17 R. Daibiais: Demande de signalisation
- 18 MAMROT: approbation du règlement 485-2011
- 19 Route des Arts: brochure & chèque
- 20 La fondation Rues principales: invitation au colloque
- 21 Maison de soins palliatifs de la rivière du nord: demande de don et invitation
- 22 L. Watchorn: conduite d'eau potable
- 23 ADMQ - Mini scribe - procédure d'éthique

Correspondance envoyée

- A Ministère du patrimoine canadien: Journée du Canada
- B Laro Technologies: terrain de soccer
- C Direction des droits miniers: claim minier

148.07.11 PORTAIL GOUVERNEMENTAL DES AFFAIRES MUNICIPALES ET RÉGIONS

Considérant que la municipalité doit accéder aux services électroniques du Gouvernement du Québec dont le Portail gouvernemental des affaires municipales et régions, Revenu Québec, ClicSEQUR, Entreprises, ClicSEQUR Express;

Considérant le Directeur général – secrétaire trésorier est le fonctionnaire principal de la Municipalité;

Municipalité de Morin-Heights

Il est proposé par Monsieur le conseiller Jean Pierre Dorais et unanimement résolu par tous les conseillers:

Que le Directeur général, monsieur Yves Desmarais, soit autorisé à signer pour et au nom de la municipalité, les documents requis pour l'inscription aux services électroniques du Gouvernement du Québec dont : Clic Revenu, ClicSEQUR, ClicSEQUR Express et PGAMR .

Que le Directeur général soit autorisé à faire tout ce qu'il jugera utile et nécessaire dans ce dossier incluant l'autorisation des accès aux personnes de l'organisation aux divers programmes.

Que le ministre soit, et il est par la présente, autorisé à communiquer au Directeur général les renseignements dont il dispose et qui sont nécessaires à l'inscription aux services Clic Revenu.

149.07.11 CONGRÈS DE LA FÉDÉRATION QUÉBÉCOISE DES MUNICIPALITÉS

Considérant que le congrès annuel de la Fédération québécoise des municipalités se tiendra à Québec, le 29 et 30 septembre et 1er octobre 2011;

Considérant que le congrès est une source de formation et d'information pour les membres du conseil;

Il est proposé par monsieur le conseiller Claude Philippe Lemire et unanimement résolu par tous les conseillers:

Que ce Conseil autorise monsieur le Maire Tim Watchorn, madame la conseillère Leigh MacLeod ainsi que messieurs les conseillers Jean Pierre Dorais et Jean Dutil à participer au congrès.

Que les dépenses afférentes au déplacement, logement et subsistances soient remboursées sur présentation des pièces justificatives selon les termes de la note de service attaché à la présente.

Que la dépenses soit imputée au poste formation du conseil et que le Directeur général fasse les ajustements requis.

150.07.11 FÉLICITATIONS - GOURMET DU VILLAGE

Considérant que le 9 juin dernier, la Société d'aide au développement des collectivités (SADC) des Laurentides Inc. en collaboration avec les partenaires socio-économiques de la MRC des Pays-d'en-Haut, a honoré le Gourmet du Village dans le programme « Employeurs de choix », lequel reconnaît les employeurs et entreprises se démarquant par leurs saines pratiques en gestion des ressources humaines;

Il est unanimement résolu :

Que ce Conseil félicite monsieur Mike Tott, Président du Gourmet du Village pour avoir été honoré avec le prix « Employeurs de choix ».

Municipalité de Morin-Heights

RAPPORT DU DIRECTEUR DU SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE ET DES PREMIERS RÉPONDANTS

Le directeur général dépose au Conseil qui en accuse réception du rapport du directeur du service de sécurité incendie et des premiers répondants pour le mois de juin 2011, ainsi que la liste des dépenses autorisées durant le mois en vertu de la délégation de compétence, règlement 351.

Le dossier d'information de la Sûreté du Québec pour le mois de mai 2011 est joint au rapport.

151.07.11 DEMANDE D'AUTORISATION – RANDONNÉE BÉNÉFICE SPORT ALARY

Considérant que le Conseil a reçu une demande de l'entreprise Sport Alary relative à l'organisation d'une randonnée bénéfique de motocyclistes qui empruntera les rues de la municipalité, le 18 septembre prochain;

Considérant qu'il est de la responsabilité de Sport Alary d'obtenir les autorisations du Ministère des transports et de la Sûreté du Québec;

Il est proposé par monsieur le conseiller Jean Pierre Dorais et unanimement résolu par tous les conseillers :

Que le conseil autorise l'utilisation des rues et leur fermeture partielle de façon sporadique pour la tenue de cet événement.

Que ce Conseil avise Sport Alary qu'il est de son ressort de réunir des bénévoles et le personnel nécessaire pour ces activités et qu'il ne doit y avoir aucun coût pour la municipalité.

Que la Municipalité exige le respect du Code de la Sécurité routière par les participants.

RAPPORT DU DIRECTEUR DU SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS

Le directeur général dépose au Conseil qui en accuse réception du rapport mensuel pour le mois de juin ainsi que la liste de gestion des appels journaliers et de la liste des dépenses autorisées durant le mois en vertu de la délégation de compétence, règlement 351.

152.07.11 SERVICES PROFESSIONNELS

Considérant que l'administration a procédé à un appel d'offres pour les services professionnels d'ingénierie pour la préparation du projet, des plans, devis et la surveillance des travaux de remplacement de la conduite d'eau potable sur le chemin du Village;

Il est proposé par monsieur le conseiller Jean Dutil et unanimement résolu par tous les conseillers:

Que ce conseil accuse réception des appels d'offres suivants:

Municipalité de Morin-Heights

Soumissionnaire

AECOM Consultants Inc.
BPR - Triax Inc.
Dessau
Équipe Laurence
Ingémax Inc.
Leroux, Beaudoin, Hurens & Ass.
Les consultants Mirtec Inc.
Les consultants S.M. Inc.
Roche Ltée, groupe-conseil

Que le conseil octroiera le contrat de services professionnels d'ingénierie lors d'une prochaine session

153.07.11 CHEMIN DES TROIS-PIERRES

Considérant que le Conseil a reconnu la problématique particulière de la rue des Trois-pierre, tel que présenté par le président de Les entreprises de construction Brisson et Tremblay Inc. par sa résolution 41.03.11;

Considérant que l'administration a procédé à un sondage auprès des propriétaires des terrains de la rue des Trois-pierres;

Considérant que le résultat est le suivant:

Oui	5
Oui, conditionnel à la révision du partage des coûts des travaux	2
Non	3

Il est proposé par monsieur le conseiller Jean Pierre Dorais et unanimement résolu par tous les conseillers:

Que ce Conseil autorise l'administration à scinder le projet en deux règlements, l'un pour la section carrossable actuelle et le second pour le chemin à construire et que les coûts soient prévus par une taxe spéciale à 50% de l'étendue de front et 50% de la superficie de chacun des lots desservis par une ou l'autre des sections de chemin.

154.07.11 CONTRAT - RAPIÉÇAGE D'ASPHALTE

Considérant que la Municipalité a octroyé, suite à un appel d'offres, le contrat de rapiéçage d'asphalte à la compagnie « Pavage Jérômien » par la résolution 80.04.11;

Considérant que cette entreprise a refusé d'entreprendre les travaux selon les termes de la soumission déposée;

Il est proposé par monsieur le conseiller Jean Dutil et unanimement résolu par tous les conseillers:

Que ce Conseil constate le défaut de l'entrepreneur et annule à toute fin que de droit le contrat avec « Pavage Jérômien » et se réserve tous les recours prévus au Cahier des Charges générales et par la Loi.

Municipalité de Morin-Heights

Que le Conseil octroi le contrat au deuxième plus bas soumissionnaire conforme «Asphalte Bélanger », selon les prix unitaires et les termes de la soumission déposée.

155.07.11 ACQUISITION DE TERRAIN – RÉSEAU D'EAU POTABLE BASTIEN

Considérant que la municipalité négocie avec la propriétaire du 7, rue Vallevue, l'acquisition d'une parcelle de terrain afin de régulariser l'emplacement de la station de pompage du réseau d'eau potable Bastien;

Il est proposé par monsieur le conseiller Jean Dutil
et unanimement résolu par tous les conseillers:

Que ce Conseil autorise l'acquisition d'environ 100 m² à détacher du lot 3 736 433 pour la somme de 4 500 \$.

Que ce conseil autorise la dépense afférente aux honoraires professionnels de l'arpenteur géomètre et du notaire au dossier pour une somme d'environ 2 000 \$.

Que le maire et le directeur général soient autorisés à signer le contrat d'acquisition.

RAPPORT DU DIRECTEUR DU SERVICE DE L'ENVIRONNEMENT ET DES PARCS

Le directeur général dépose au Conseil qui en accuse réception le rapport du Directeur du service de l'environnement et des parcs et le rapport sur les débits hebdomadaire des réseaux d'eau potable pour le mois de juin 2011.

156.07.11 TRAVAUX DE PARC- FONDS DE LA RURALITÉ 2010

Considérant le Conseil a autorisé des travaux dans le cadre du fonds de la ruralité et selon la recommandation du comité des parcs et espaces verts de Morin-Heights par la résolution 90.04.10;

Considérant le projet approuvé est pour un montant de 20 000 \$, dont 10 000 \$ provenant du fonds de la ruralité;

Il est proposé par madame la conseillère Mona Wood
et unanimement résolu par tous les conseillers:

Que ce Conseil affecte le montant de 10 000 \$ du fonds de parcs et de terrains de jeux afin de compléter le financement du dossier.

RAPPORT DU DIRECTEUR DU SERVICE DE L'URBANISME

Le directeur général dépose au Conseil qui en accuse réception du rapport du Directeur du Service d'urbanisme pour le mois de juin 2011.

Municipalité de Morin-Heights

157.07.11 PROCÈS-VERBAL DE LA RÉUNION DU COMITÉ CONSULTATIF D'URBANISME

Le directeur général dépose au Conseil le procès-verbal de la réunion du comité consultatif d'urbanisme du 13 juin 2011.

Il est proposé par monsieur le conseiller Jean-Pierre Dorais et unanimement résolu par tous les conseillers:

Que ce Conseil accepte le procès-verbal de la réunion du 13 juin 2011 et fait sienne des recommandations qu'il contient.

158.07.11 ACQUISITION DU LOT 3 206 821

Considérant que la municipalité a reçu une offre de cession de terrain sur la montée Hurtubise, à titre gratuit, de la succession André Perreault;

Considérant que tout les frais sont à la charge de la succession;

Il est proposé par monsieur le conseiller Claude Philippe Lemire et unanimement résolu par tous les conseillers:

Que la municipalité accepte le don du lot 3 206 821 et autorise l'émission d'un reçu pour la valeur de l'immeuble établit à 100 \$.

Que le maire et le directeur général soient autorisés à signer le document.

159.07.11 RUES DU HAMEAU ET FEUX-FOLLETS

Considérant que le prolongement des rues du secteur implique une réorientation des noms de rues;

Il est proposé par monsieur le conseiller Jean Pierre Dorais et unanimement résolu:

Que ce conseil entérine la décision de l'administration à l'effet que les numéros de lots soient identifiés aux rues existantes comme suit:

Lots	Noms de rues
4 709 124	Feux-Follets
4 709 125	Feux-Follets
4 709 126	Feux-Follets
3 735 768	Du Hameau
Partie du lot 3 735 917	Du Hameau

RAPPORT DE LA COORDONNATRICE DU SERVICE DES LOISIRS

Le Directeur général dépose au Conseil qui en accuse réception, le rapport de la Coordonnatrice du Service des loisirs pour le mois de juin 2011, ainsi que la liste des dépenses autorisées durant le mois de juin 2011 en vertu de la délégation de compétence.

Municipalité de Morin-Heights

RAPPORT DU COMITÉ DES BÉNÉVOLES DE LA BIBLIOTHÈQUE

Le Directeur général dépose au Conseil qui en accuse réception du procès-verbal de la réunion du comité des bénévoles de la bibliothèque du 14 juin 2011 ainsi que le rapport de la coordonnatrice de la bibliothèque municipale.

160.07.11 PROTOCOLE D'ENTENTE - BIBLIOTHÈQUE

Considérant que la bibliothèque de la municipalité de Saint-Adolphe d'Howard est fermée suite à un dégât d'eau majeur;

Il est proposé par madame la conseillère Mona Wood et unanimement résolu par tous les conseillers:

Que ce Conseil autorise la signature d'une entente de service d'une durée d'environ trois mois afin que les citoyens de Saint-Adolphe d'Howard puissent profiter des services de la bibliothèque municipale de Morin-Heights selon les termes de la convention attachée à la présente.

Que le directeur général soient autorisés à signer le document.

161.07.11 FERMETURE DE RUE POUR PARADE DES VÉTÉRANS

Considérant que le Conseil a reçu une demande de la Légion royale canadienne relative à l'organisation d'une parade pour les vétérans de retour de la Mission en Afghanistan qui se déroulera le 16 août 2011;

Considérant qu'il est de la responsabilité de la Légion royale canadienne d'obtenir les autorisations du Ministère des transports et de la Sécurité du Québec;

Il est unanimement résolu :

Que le conseil autorise la Légion royale canadienne à tenir une parade sur le chemin du Village et chemin Watchorn. le 16 août prochain vers 14h00.

Que ce Conseil avise la Légion royale canadienne qu'il est de son ressort de réunir des bénévoles et le personnel nécessaire pour ces activités et qu'il ne doit y avoir aucun coût pour la municipalité

162.07.11 FÉLICITATIONS – FÊTE DU CANADA

Il est unanimement résolu que ce Conseil félicite et remercie les bénévoles pour avoir fait de la Fête du Canada 2011, un grand succès.

Il est unanimement résolu :

Que ce Conseil remercie les organisatrices de la Fête, madame Catherine Maillé, coordonnatrice du service et madame Karyne Bergeron, adjointe administrative au service des loisirs et que mention soit faite du travail des Directeurs de services, Charles Bernard, Alain Bérubé et leurs équipes.

Municipalité de Morin-Heights

163.07.11 REMERCIEMENTS - CHRIS BEAMES

Considérant que monsieur Chris Beames a été mandaté depuis 2000 d'agir comme reporter-photographe et éditeur des documents provenant des groupes communautaires selon la résolution 29.02.10;

Considérant que monsieur Chris Beames a présenté sa démission à titre de reporter-photographe effectif immédiatement;

Il est unanimement résolu :

Que ce Conseil accepte à regret la décision de monsieur Beames de quitter le poste et le remercie pour ses bons et loyaux services.

AFFAIRES NOUVELLES

PÉRODE DE QUESTIONS

Le Conseil répond aux questions du public.

164.07.11 LEVÉE DE L'ASSEMBLÉE

L'ordre du jour étant épuisée;

Il est proposé par monsieur le conseiller Claude P. Lemire que la séance soit levée à 20h10.

*J'ai approuvé toutes et chacune
des résolutions contenues à ce
procès-verbal*

Tim Watchorn
Maire

Yves Desmarais
Directeur général – secrétaire-trésorier

Dix personnes ont assisté à l'assemblée.